

<p style="text-align: center;"><b>31557</b> <b>MAIRA</b></p>		
------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

<b>EU - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Kat. II (de)</b>	<b>2</b>
<b>EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)</b>	<b>3</b>
<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)</b>	<b>4</b>
<b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)</b>	<b>5</b>
<b>EU – OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING kat. II (dk)</b>	<b>6</b>
<b>EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)</b>	<b>7</b>
<b>EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)</b>	<b>8</b>
<b>ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (lt)</b>	<b>9</b>
<b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (lv)</b>	<b>10</b>
<b>EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)</b>	<b>11</b>
<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)</b>	<b>12</b>
<b>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)</b>	<b>13</b>
<b>EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)</b>	<b>14</b>
<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Cat. II (it)</b>	<b>15</b>
<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Cat. II (es)</b>	<b>16</b>
<b>EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE kat. II (sv)</b>	<b>17</b>
<b>IZJAVA O SKLADNOSTI EU kategorije II (sl)</b>	<b>18</b>

## EU - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Kat. II (de)

1. PSA mit der Bestellbezeichnung: MAIRA, interne Produktnummer: 31557
2. Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Deutschland
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, siehe 2.
4. Gegenstand der Erklärung: Sicherheits-Halbschuhe S1P SRA, Marke: wica<sup>®</sup>, Abbildung siehe Deckblatt.
5. Der unter 4. genannte Gegenstand entspricht der Verordnung 2016/425/EU (PSA),
6. Verwendete harmonisierte Normen: EN ISO 20345:2011
7. Die notifizierte Stelle INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, Kenn-Nr.: 2575 hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. LECFI00374418 am 29.04.2019 ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen von: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)

1. PSE with order designation: MAIRA, internal product number: 31557
2. Manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Germany
3. Sole responsibility for issuance of this declaration of conformity lies with the manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, see 2.
4. Subject of declaration: Low safety shoe S1P SRA, Brand: wica<sup>®</sup>, see cover for illustration.
5. The object designated under No. 4 conforms to regulation 2016/425/EU (PSE),
6. Harmonized standards used: EN ISO 20345:2011
7. The notified body INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID No.: 2575 has performed the EU type examination and issued EU type examination certificate No. LECFI00374418 on 29.04.2019.

Signed for and on behalf of: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)

1. EPI réf. de commande: MAIRA, code produit interne: 31557
2. Fabricant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Allemagne
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant : HELMUT FELDTMANN GmbH, voir 2.
4. Objet de la déclaration: Chaussures de sécurité basses S1P SRA, Marque: wica<sup>®</sup> voir illustration en couverture
5. mentionné au point 4. est conforme au Règlement 2016/425/EU (EPI),
6. Normes harmonisées utilisées : EN ISO 20345:2011
7. L'organisme notifié INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, n° d'identification : 2575 a procédé à l'examen de type CE et établi l'attestation d'examen de type CE n° LECFI00374418 le 29.04.2019.

Signé par et au nom de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, le 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)

1. OOP objednacím označením: MAIRA, interní číslo produktu: 31557
2. Výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Německo
3. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, viz 2.
4. Předmět prohlášení: Bezpečnostní polobotky S1P SRA, Značka: wica<sup>®</sup>, Zobrazení viz krycí list
5. Předmět uvedený v bodu 4. vyhovuje nařízení 2016/425/EU (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN ISO 20345:2011
7. Notifikované místo INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ident. č.: 2575 provedlo přezkoušení typu dle EU a vydalo certifikát EU o přezkoušení typu LECFI00374418 dne 29.04.2019

Podepsán za a jménem: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dne 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING kat. II (dk)

1. PPE med bestillingsbetegnelsen: MAIRA, internt produktnummer: 31557
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Producenten har eneansvaret for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring:  
HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Genstanden for erklæringen: Sikkerhedssko S1P SRA, Mærke: wica® Afbildning, se  
titelblad
5. Den under 4. nævnte svarer til forordningen 2016/425/EU (PPE),
6. Anvendte harmoniserede normer: EN ISO 20345:2011
7. Den bemyndigede instans INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco  
sul Naviglio – Milano (MI), Italy, identifikationsnr.: 2575 har udført en EU-typeafprøvning  
og udstedt EU-typeafprøvningsattest nr LECFI00374418 den 29.04.2019.

Underskrevet for og på vegne af: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244  
Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)

1. IKV tellimistähisega MAIRA, sisemine tootenumber: 31557
2. Tootja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksamaa
3. Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest kannab ainuvastutust toote valmistaja. HELMUT FELDTMANN GmbH, vt punkti 2.
4. Deklaratsiooni objekt: Turva-pooljalatsid S1P SRA, Mark: wica<sup>®</sup>, Joonist vaadake ümbrislehelt
5. Punktis 4 nimetatud vastab määrusele 2016/425/EÜ (IKV),
6. Kasutatud ühtlustatud standardid: EN ISO 20345:2011
7. Teavitatud asutus INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, tunnusnumber: 2575 4 viis läbi EÜ tüübikitse ja andis 29.04.2019 välja EÜ tüübikinnitustunnistuse LECFI00374418.

Alla kirjutanud: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N. poolt ja nimel

Buchholz, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)

1. PSA tuotenumero: MAIRA, Sisäinen tuotenumero: 31557
2. Valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa
3. Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta vastaa yksinomaisesti valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, katso 2.
4. Vakuutuksen kohde: Turvapuolikenkä S1P SRA, Merkki: wica<sup>®</sup>, Kuva katso kansilehti
5. Kohdassa 4 mainittu tuote täyttää 2016/425/EU-asetuksen (PSA) vaatimukset.
6. Käytetyt harmonisoidut normit: EN ISO 20345:2011
7. Ilmoitettu elin INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, yritystunnus: 2575 on suorittanut EU-tyyppikokeen ja myöntänyt 29.04.2019 EU-tyyppikoetodistuksen no. LECFI00374418.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa

Buchholz, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat



## ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (It)

1. AAP su užsakymo pavadinimu: MAIRA, vidinis gaminio numeris: 31557
2. Gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija
3. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, žr. 2.
4. Deklaracijos dalykas: apsauginiai pusbačiai S1P SRA, žyma: wica® pav. žr. tituliniame lape.
5. 4 punkte nurodytas atitinka reglamentą 2016/425/ES (AAP),
6. Taikyti darnieji standartai: EN ISO 20345:2011
7. Notifikuotoji įstaiga INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, kodas: 2575 atliko ES tipo bandymą ir ES tipo sertifikatą Nr. LECFI00374418 (data) 2019-04-29 išdavė.

Pasirašė (vardu): „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija

Buchholz, 2022-06-29

  
i.V. Kerstin Szameitat

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (Iv)

1. IAL līdzekļi ar pasūtīšanas numuru: MAIRA, iekšējais izstrādājuma numurs: 31557
2. Ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vācija
3. Visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, sk. 2.
4. Atbilstības objekts: Aizsargkurpes S1P SRA, marka: wica® Attēlu skatiet titullapā
5. 4. punktā minētais atbilst regulai 2016/425/ES (IAL),
6. Izmantotās saskaņotās normas: EN ISO 20345:2011
7. Ziņošanas vietā INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, identifikācijas nr.: 2575 ir veikta ES modeļa pārbaude un 29.04.2019. ir izdots ES modeļa pārbaudes apliecinājums nr. LECFI00374418.

Parakstīts šī uzņēmuma vārdā: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buhholcā, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)

1. PBM met productnaam: MAIRA, intern productnummer: 31557
2. Fabrikant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Duitsland
3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: HELMUT FELDTMANN GmbH, zie 2.
4. Voorwerp van de verklaring: Lage veiligheidsschoen S1P SRA, merk: wica<sup>®</sup>, Zie het voorblad voor de afbeelding
5. Het in punt 4 is conform Verordening 2016/425/EU (PBM),
6. Toegepaste geharmoniseerde normen: EN ISO 20345:2011
7. De aangemelde instantie INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, nr.: 2575 heeft het EU-typeonderzoek verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek nr LECFI00374418 op 29.04.2019 afgegeven.

Ondertekend voor en namens: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)

1. ŚOI z oznaczeniem zamówienia: MAIRA, wewnętrzny numer produktu: 31557
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Niemcy
3. Wyłącznie odpowiedzialność za wydanie tej deklaracji zgodności ponosi producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, patrz 2.
4. Przedmiot deklaracji: półbuty ochronne S1P SRA, Znak towarowy: wica<sup>®</sup>, patrz strona tytułowa
5. w pkt. 4 odpowiada rozporządzeniu 2016/425/UE (ŚOI),
6. Zastosowane normy zharmonizowane: EN ISO 20345:2011
7. Jednostka notyfikowana INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, nr ident.: 2575 przeprowadziła kontrolę badania typu UE i wystawiła zaświadczenie o kontroli badania typu nr LECFI00374418 w dniu 29.04.2019.

Podpisano w imieniu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dnia 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)

1. EIP cu codul de comandă: MAIRA, numărul intern al produsului: 31557
2. Producător: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.,  
Germania
3. Unicul responsabil pentru emiterea prezentei Declarații de conformitate este  
producătorul: HELMUT FELDTMANN GmbH, consultați 2.
4. Obiectul Declarației: Pantofi de protecție S1P SRA, marcă: wica® ,figură: a se vedea pagina  
de titlu
5. la punctul 4 corespunde regulamentului 2016/425/UE (EIP),
6. Standarde armonizate utilizate: EN ISO 20345:2011
7. Organismul INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio –  
Milano (MI), Italy, nr. de identificare: 2575 a efectuat examinarea UE de tip și a eliberat  
certificatul de examinare UE de tip nr. LECFI00374418 la 29.04.2019.

Semnat pentru și în numele: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz  
i.d.N.

Buchholz, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)**

1. OOP s objednávkovým označením: MAIRA, interné číslo výrobku: 31557
2. Výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemecko
3. Výhradnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, pozri 2.
4. Predmet vyhlásenia: Bezpečnostné poltopánky S1P SRA, Značka: wica<sup>®</sup>, Vyobrazenie pozri na titulnej strane
5. Predmet uvedený v bode 4 vyhovuje Nariadeniu 2016/425/EÚ (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN ISO 20345:2011
7. Notifikovaný orgán INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID číslo: 2575 vykonal typovú skúšku EÚ a dňa 29.04.2019 vystavil osvedčenie o typovej skúške č. LECFI00374418.

Podpísané pre a v mene spoločnosti: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dňa 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Cat. II (it)

1. DPI con denominazione per l'ordine; MAIRA, codice interno prodotto: 31557
2. Fabbricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Germania
3. La sola responsabilità per la stesura della presente dichiarazione di conformità è del Fabbricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, v. 2.
4. Oggetto della dichiarazione: Scarpe basse antinfortunistiche S1P SRA, marchio: wica<sup>®</sup>, per la figura vedere la copertina.
5. L'oggetto indicato al punto 4. è conforme alla direttiva 2016/425/UE (DPI),
6. Norme armonizzate applicate: EN ISO 20345:2011
7. L'organismo accreditato: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy N° id.: 2575 ha effettuato la prova d'esame del tipo e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo N° LECFI00374418, 29.04.2019.

Firmato per e in nome di: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Cat. II (es)

1. EPI con designación de pedido MAIRA, número interno del producto: 31557
2. Fabricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Alemania
3. La responsabilidad exclusiva de la emisión de esta declaración de conformidad recae en el fabricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, vease 2.
4. Objeto de la declaración: Zapatos de seguridad S1P SRA, Marca: wica<sup>®</sup>, Ver ilustración de la portada.
5. El objeto designado bajo el n.º 4 es conforme a la regulación 2016/425/EU (PPE),
6. Normas armonizadas utilizadas: EN ISO 20345:2011
7. El organismo notificado INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID N.º: 2575 ha realizado el examen de tipo UE y ha emitido un certificado de tipo UE N.º LECFI00374418 con fecha 29.04.2019.

Firmado por y en nombre de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat



## EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE kat. II (sv)

1. PPE med beställningsbeteckning: MAIRA, internt produktnummer: 31557
2. Tillverkare: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Hela ansvaret för denna försäkran om överensstämmelse ligger hos tillverkaren: HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Föremål för deklARATIONEN Säkerhetsskor: Låga skor S1P SRA, Varumärke: wica<sup>®</sup>, Bild finns på omslaget.
5. Föremålet som anges under nr. 4 följer regel 2016/425/EU (PPE),
6. Harmoniserade standarder som används: EN ISO 20345:2011
7. Anmält organ INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID nr.: 2575 har utfört EU-typundersökning och har utfärdat undersökningscertifikat nr. LECFI00374418 den 29.04.2019.

Undertecknat för och på uppdrag av: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## IZJAVA O SKLADNOSTI EU kategorije II (sl)

1. OVO z oznako naročila: MAIRA, interna številka izdelka: 31557
2. Proizvajalec: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemčija
3. Izključno odgovornost za izdajo te izjave o skladnosti nosi proizvajalec: HELMUT FELDTMANN GmbH, glejte 2. točko.
4. Predmet izjave: Zaščitni polčevlji S1P SRA, blagovna znamka: wica<sup>®</sup>. Za sliko glejte naslovnico.
5. Predmet, naveden v 4. točki, je skladen z uredbo 2016/425/EU (OVO).
6. Uporabljeni harmonizirani standardi: EN ISO 20345:2011
7. Priglašeni organ INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID-št.: 2575, je izvedel tipski preskus EU in izdal certifikat o tipskem preskusu EU s št. LECFI00374418 dne 29.04.2019.

Podpisano za in v imenu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 29.06.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat